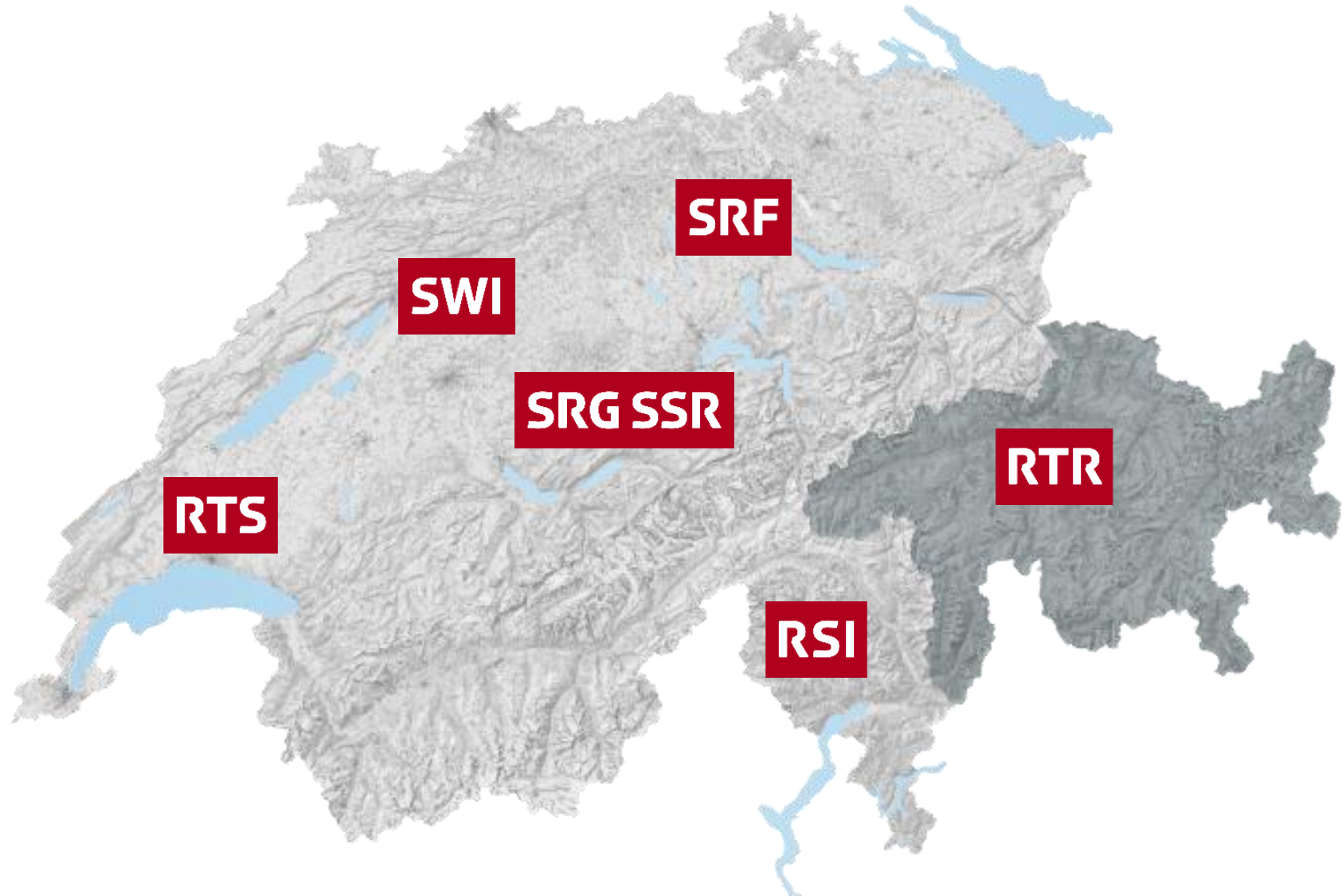




«Die Rolle und Bedeutung von RTR für die romanische Minderheit in der Schweiz»

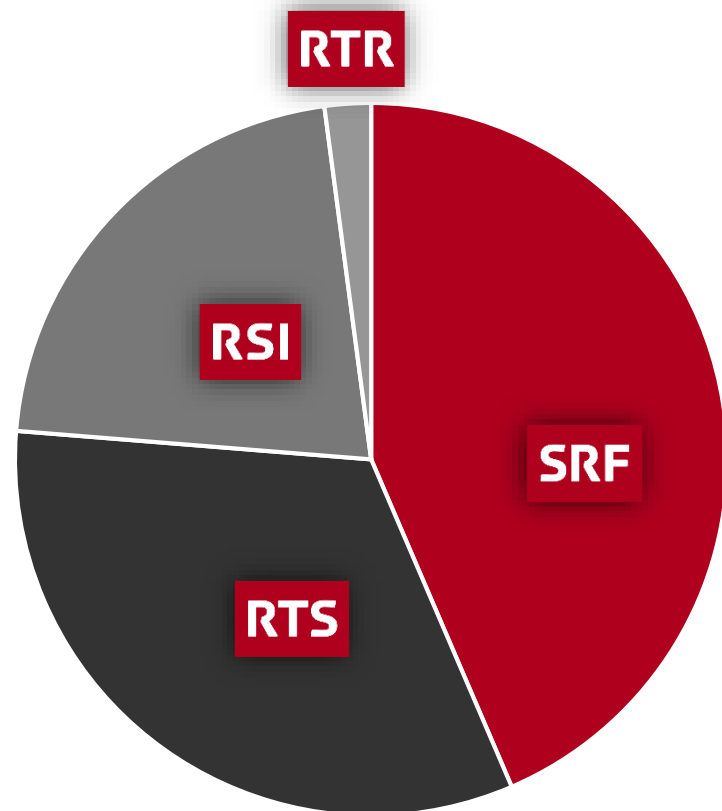
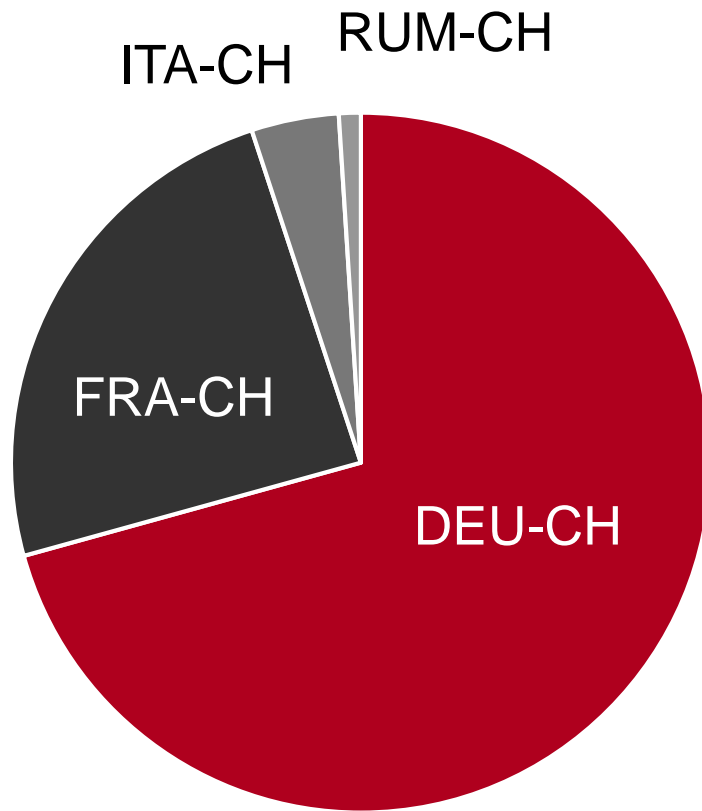
Ladina Heimgartner
Direktorin RTR



RTR



Solidarisch mit den kleineren Sprachregionen

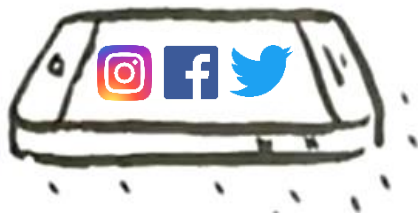


www.rtr.ch



36'000
Unique clients
pro Monat

Smart RTR
#perVus #cunVus

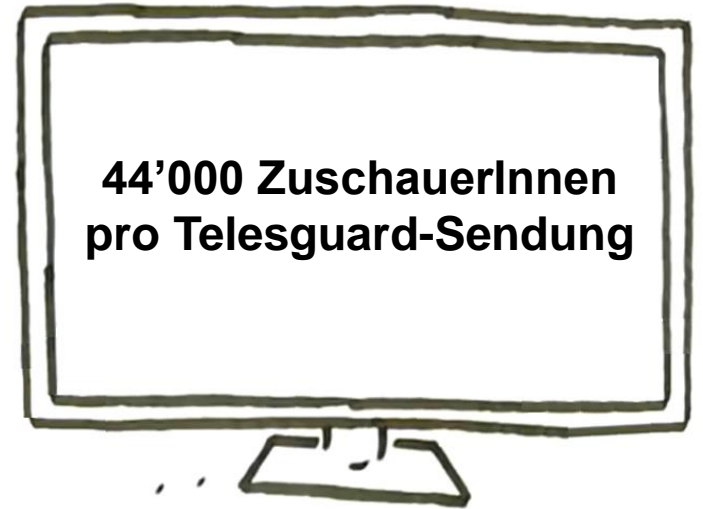


31'300
HörerInnen



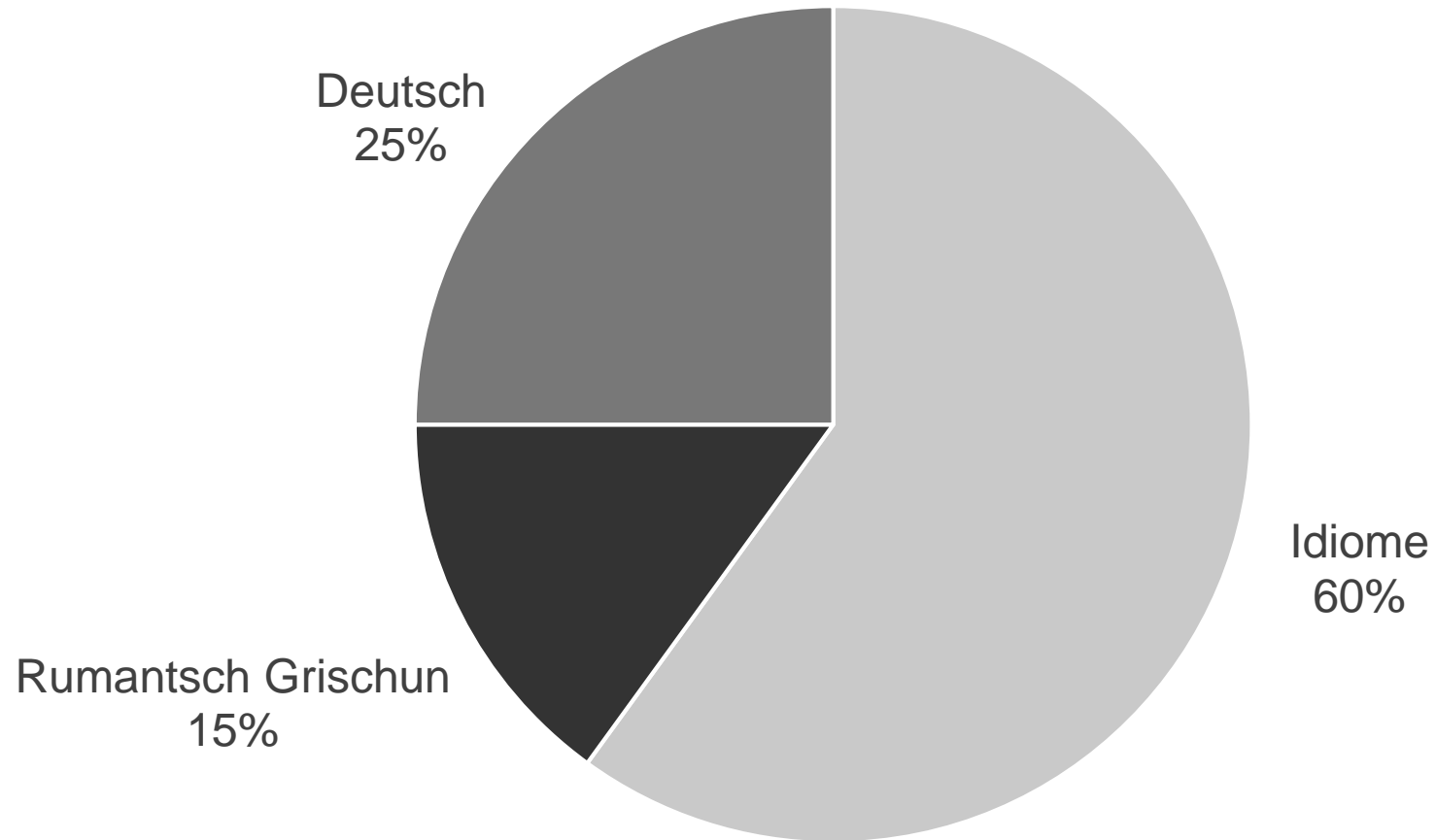
Radio Rumantsch
24h / Tag

44'000 ZuschauerInnen
pro Telesguard-Sendung



10 Livestreams
pro Jahr

Sprachen im Programm



Ein Spagat, der unsere sprachliche Realität reflektiert



RTR #perVus
RTR #cunVus

2. RTR fördert die romanische Gemeinschaft und ist Teil davon

3. RTR steht für eine sympathische, verankerte und kreative Svizra rumantscha und macht diese sichtbar

1. RTR vernetzt Wissen und moderiert die gesellschaftliche Debatte kompetent und glaubwürdig, was auch so wahrgenommen wird

7. RTR denkt und arbeitet transversal

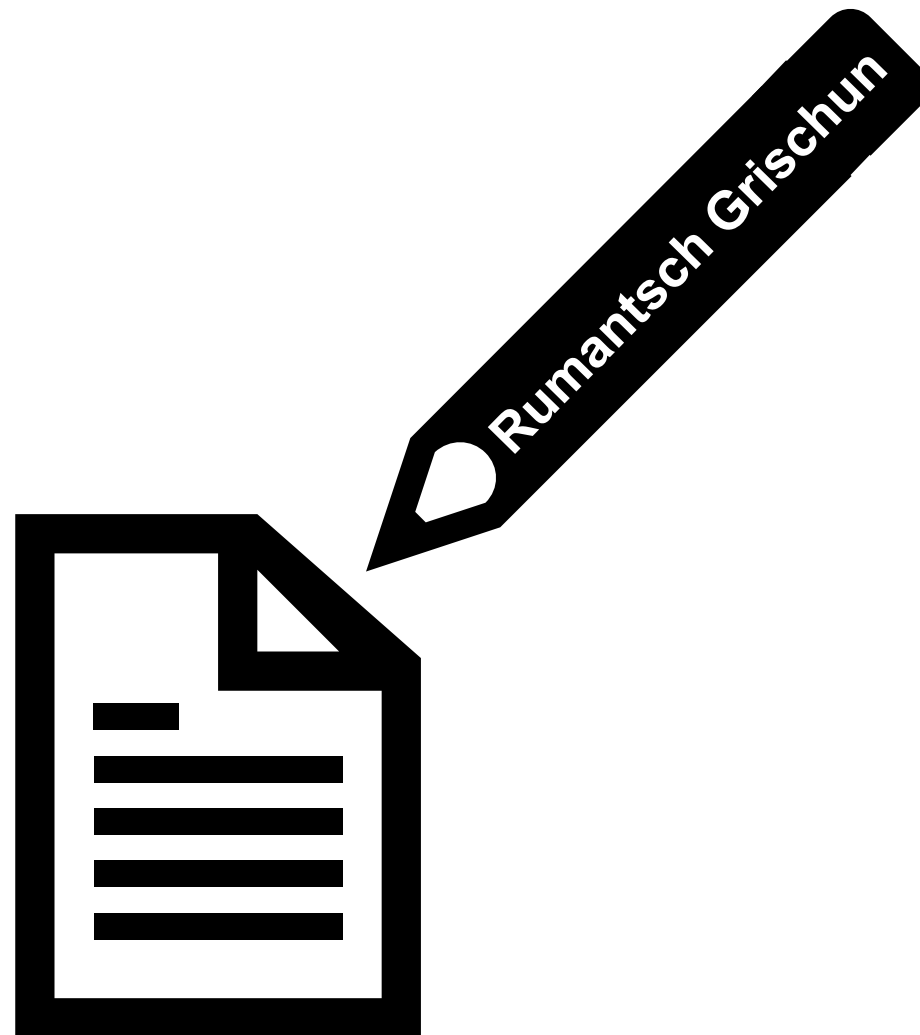
6. RTR integriert datenbasiertes Wissen konsequent in die Entscheidungsfindung

4. RTR befähigt ihre Mitarbeitenden

5. RTR setzt auf angemessene Technologien

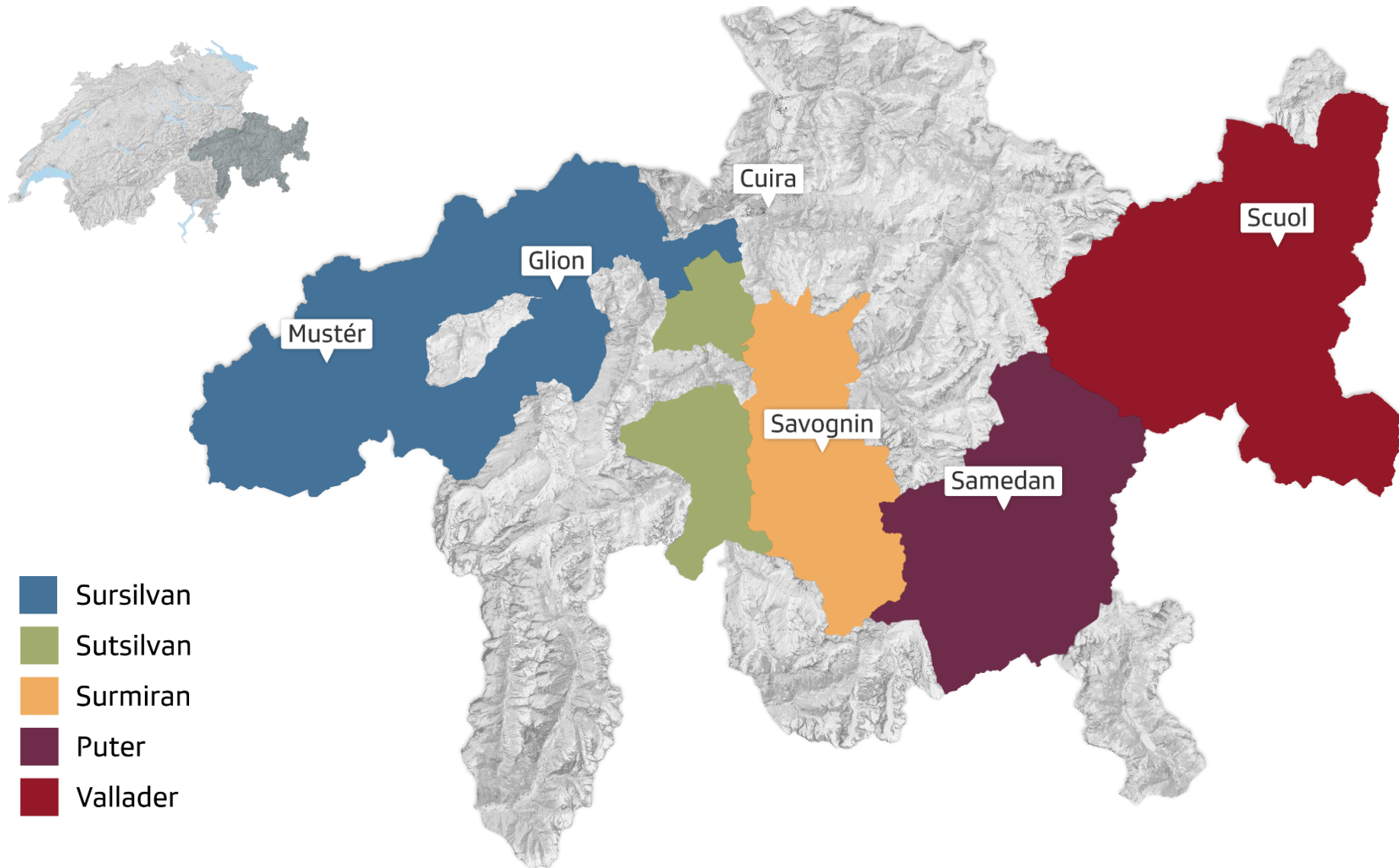
8. RTR baut auf ausgeglichene Finanzen und auf Effizienz

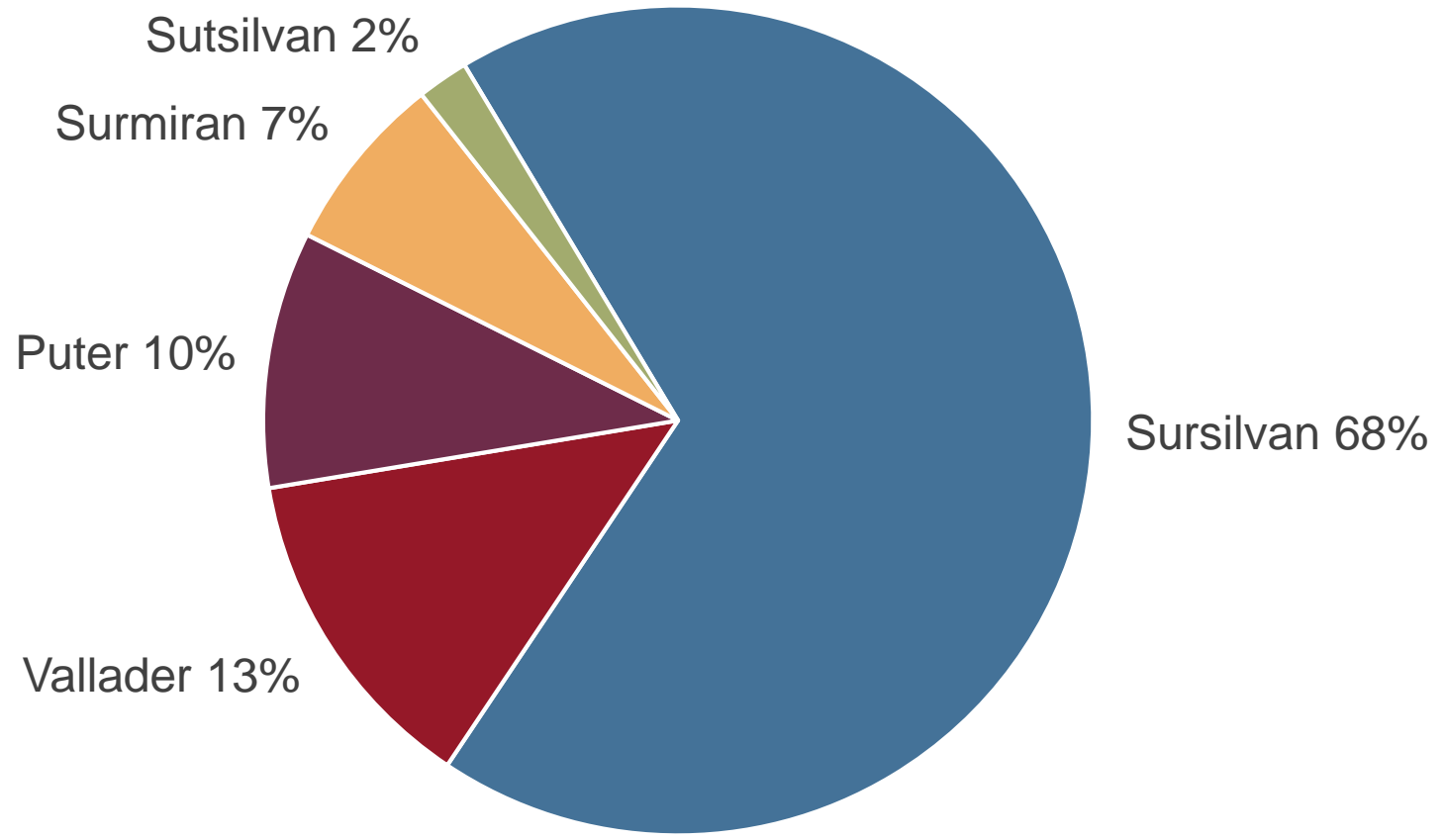
Was ist ‚rumantsch‘?





Deutsch	Sursilvan	Vallader	Surmiran	RG	Prinzip
Freiheit	pasch	pasch	pasch	pasch	3:0
Nacht	notg	not	notg	notg	2:1
ich	jeu	eu	ia	jau	*
Ja	gie	sch	ea	gea	







chattà 206 Rumantschas e Rumantschs a l'ester

Sprachliche Herausforderungen

ständige Aktualisierung der Sprache

neue Wörter (Neologismen), Fachausdrücke, Wendungen und Stile für verschiedene Sprachbereiche (Sport, Technik, Medien, usw.)

sfiblα), eine S...
...en, losschnallen, abschnallen.
- [Abl. von → *fibla* 'Schnalle' mittels
-*ar* u. privat. *s*-; surm. *sfevlar* (3. *sfei-*
vla); it. *sfibbiare*, frz. *déboucler*, *dé-*
grafer].
sfida f (*šfidα*), 1. Herausforderung f
(zum Kampf, Duell). - 2. (allg.) Her-
ausforderung f; *la nova piazza ei ina*
~ per el, die neue Anstellung bedeutet
für ihn eine Herausforderung. - Sy:
provocaziun. - [eng. *sfida*, surm. *sfida-*
da; it. *sfida*, frz. *défi* m., *challenge* m.].
sfidader m (*šfidádər*, f. *-ádrα*), Heraus-
forderer m. - [it. *sfidatore*, frz. *qui dé-*
fie, *challenger* m., *challengeur*].
sfidar ı tr (*šfidá*, 3. *šfidα*), 1. zum
Kampf herausfordern. - Sy: *envidar*



RTR- Journalist/-innen sind
alle auch Übersetzer/-innen
und haben eine sprachliche
Vorbildfunktion

A portrait of Anna-Alice Dazzi, a woman with short brown hair, smiling. She is wearing a light-colored, button-down shirt and a pearl necklace. The background is plain white.

**Anna-Alice Dazzi,
Linguistin**

«Sprachkiosk»

Coaching und Ausbildung

Unterstützung bei Neologismen,
Formulierungen und Entwicklung
neuer Sprachregister

Weiterbildung

Rubrik am Radio





Grazia fitg!